

(1) Empfänger/Consignée/Destataire			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein		
Getrag S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						(3) Nr. 00099964 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 02.01.2018		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur			(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		Rechnung	
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			frei ☐ unfrei ☐ EUR		Waggon ☐ Frachtgut ☐ Eilgut ☐ Express ☐ Post ☐		124 660 5007799094	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Häusnr
413		550003100402 13.10.2011						AB5311
(19) Versandart/shipment/Expédition		frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg
durch Spedition		☒		Siehe unten		LKW		Brutto 187,00
								126,00 Netto
(25) Versandschrift/Shipping address/Destinataire								(26) Abladestelle
SvevaTrans s.r.l.				Via dei Gerani, 5				I - 70026 Modugno
				100				14248
(27) Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke	
							Menge (Ist)	+/- Vermerke
1	0558725300 (2154.01) D-Teil		Kupplungsscheibe		1.300	Stk		
			1 x Kunst.Pal-Bari 7 x TBA-520881 0Stk 1 x TBA-520881 100Stk 8 x TBA-520881 150Stk 1 x TBA-520892 16 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 16 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317					
ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1300 Quantità effettiva: 1 Tipo imballaggio: 9 TBA + 1 cop + 1 Pcs. Quantità imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 10.01.2018 Firma: <i>[Signature]</i>								
(42) Eingangsvermerke			(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger	
(46) Rechnungsprüfung								
Datum								
Name/ Nr								



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000029 vom 03.01.2018



18-000029

Ludwigsburg, 04.01.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 08.01.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 03.01.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 99960 + 99962 + 99964 + 99966 2 99967 3 99987	11 Anzahl der LM Nombre des colis 11	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 4.931 15 Umfang cbm
Summe: Total: 11,00 COLLI		4.931,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhänger Fahrer Ämtliches Kennzeichen Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-000029 empfangen am Réception des marchandises le 10.01.2018 Datum / Date	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04886850728 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire Via dei Gerani, 5 - 9 - 70226 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 07758100726	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604